

Wyrok z dnia 6 kwietnia 2001 r.

III RN 86/00

Ulgowej opłaty za wymianę karty stałego pobytu, przewidzianej w § 7 ust. 2 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 30 grudnia 1997 r. w sprawie opłat pobieranych w kraju od cudzoziemców za wydanie dokumentów (Dz.U. z 1998 r. Nr 1, poz. 2 ze zm.), nie stosuje się do wniosków złożonych po upływie terminu określonego w art. 110 ust. 2 ustawy z dnia 25 czerwca 1997 r. o cudzoziemcach (Dz.U. Nr 114, poz. 739 ze zm.).

Przewodniczący SSN Jerzy Kwaśniewski (sprawozdawca), Sędziowie SN:
Andrzej Wasilewski, Andrzej Wróbel.

Sąd Najwyższy, po rozpoznaniu w dniu 6 kwietnia 2001 r. sprawy ze skargi Antoniny K. na decyzję Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji w W. [...] w przedmiocie opłaty za wymianę karty stałego pobytu, na skutek rewizji nadzwyczajnej Ministra Sprawiedliwości [...] od wyroku Naczelnego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 13 października 1999 r. [...]

u c h y l i ł zaskarżony wyrok i oddalił skargę.

U z a s a d n i e n i e

Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji decyzją z dnia 27 listopada 1998 r. na podstawie § 7 ust. 1 pkt 2 w związku z § 11 ust. 2 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 30 grudnia 1997 r. w sprawie opłat pobieranych w kraju od cudzoziemców za wydanie dokumentów (Dz.U. z 1998 r. Nr 1, poz. 2) odmówił Antoninie K. zwolnienia z obowiązku uiszczenia opłat za wymianę karty stałego pobytu. Jednakże uwzględniając trudną sytuację materialną strony oraz racje społeczne wyraził zgodę na zastosowanie opłaty ulgowej w wysokości 300 zł, stanowiącej 50% opłaty należnej według § 2 powyższego rozporządzenia. Decyzją z dnia 31 grudnia 1998 r. Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji, po ponownym

rozpatrzeniu sprawy w trybie art. 127 § 2 w związku z art. 138 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, utrzymał w mocy swe poprzednie rozstrzygnięcie.

Naczelny Sąd Administracyjny w Warszawie, po rozpoznaniu sprawy ze skargi Antoniny K., wyrokiem z dnia 13 października 1999 r. [...] uchylił decyzje Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 27 listopada 1998 r. i z dnia 31 grudnia 1998 r.

W motywach wyroku Sąd stwierdził, że organ orzekający nie zwrócił uwagi na treść § 7 ust. 2 rozporządzenia z dnia 30 grudnia 1997 r., z którego wynika, że ulgowa opłata za wydanie karty stałego pobytu, w związku z jej wymianą na podstawie art. 110 ust. 2 ustawy o cudzoziemcach, wynosi 5% stawki określonej w § 2.

Od powyższego wyroku Minister Sprawiedliwości wniósł rewizję nadzwyczajną zarzucając rażące naruszenie art. 22 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 maja 1995 r. o Naczelnym Sądzie Administracyjnym (Dz.U. Nr 74, poz. 368 ze zm.), art. 110 ust. 2 ustawy z dnia 25 czerwca 1997 r. o cudzoziemcach (Dz.U. Nr 114, poz. 739 ze zm.), § 7 ust. 1 pkt 2 i ust. 2 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 30 grudnia 1997 r. w sprawie opłat pobieranych w kraju od cudzoziemców za wydanie dokumentów (Dz.U. z 1998 r. Nr 1, poz. 2). Żądał uchylenia zaskarżonego wyroku i oddalenia skargi. W uzasadnieniu rewizji nadzwyczajnej podniesiono, że Antonina K. z wnioskiem o wymianę karty stałego pobytu wystąpiła do Wydziału Paszportów Urzędu Wojewódzkiego w K. w dniu 10 września 1998 r., to jest po upływie terminu ustawowego przewidzianego w art. 110 ust. 2 ustawy z dnia 25 czerwca 1997 r. o cudzoziemcach (Dz.U. Nr 114, poz. 739 ze zm.). W tej sytuacji powołany w wyroku § 7 ust. 2 rozporządzenia z dnia 30 grudnia 1997 r. nie mógł być zastosowany, gdyż określa on ulgową opłatę za wymianę karty stałego pobytu na warunkach powołanego wyżej art. 110 ust. 2 ustawy o cudzoziemcach.

Sąd Najwyższy zważył, co następuje:

Zarzuty rewizji nadzwyczajnej są w pełni zasadne. Okoliczności stanowiące podstawę faktyczną zaskarżonego wyroku nie były przedmiotem sporu w rozpatrywanej sprawie. W szczególności nie budzi wątpliwości to, że Antonina K. wystąpiła o wydanie karty stałego pobytu po upływie przewidzianego do tego terminu w art. 110 ust. 2 ustawy z dnia 25 czerwca 1997 r. o cudzoziemcach. W tej sytuacji zasadnie wywiedziono w rewizji nadzwyczajnej, że pobranie od wnioskodawczyni ulgowej

opłaty mogło nastąpić na warunkach przewidzianych w § 7 ust. 1 powołanego w re-wizji nadzwyczajnej rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 30 grudnia 1997 r., nie było natomiast podstawy dla zastosowania § 7 ust. 2 tego rozporządzenia. Ten ostatni przepis określa bowiem ulgową opłatę za wydanie karty stałego pobytu ale wyłącznie: „w związku z jej wymianą na podstawie art. 110 ust. 2 ustawy z dnia 25 czerwca 1997 r. o cudzoziemcach”. Jest to zatem regulacja szczególna, odpowiednia do przewidzianego w ustawie o cudzoziemcach z 1997 r. obowiązku wymiany kart stałego pobytu w terminie 6 miesięcy od dnia wejścia w życie tej ustawy. Niezachowanie tego terminu oznacza, że wydanie karty stałego pobytu nie następuje (w związku z jej wymianą) na podstawie art. 110 ust. 2 ustawy o cudzoziemcach.

Z powyższych przyczyn i przy zastosowaniu art. 393¹⁵ KPC w związku z art. 10 ustawy z dnia 1 marca 1996 r. (Dz.U. Nr 43, poz. 189) należało orzec jak w sentencji.

=====